

OUTR

TRIA

NL - GEBRUIKS- EN INSTALLATIEHANDLEIDING

FR - INSTRUCTIONS D' UTILISATION ET D' INSTALLATION

EN – ASSEMBLE AND OPERATION MANUAL



Inhoudsopgave

NEDERLANDS

1. Inleiding.....	3
2. Algemene informatie en veiligheidsvoorschriften	3
3. Installatie en gebruik	3
4. Onderdelenlijst.....	4
5. Montage instructies van de OUTR Tuinhaard	5
Specificaties:.....	5
6. Garantie.....	8
Uitgesloten van garantie	8

FRANCAIS

1. Introduction.....	9
2. Informations générales et consignes de sécurité	9
3. Installation et utilisation	9
4. Liste des pièces	10
5. Instructions de montage du foyer de jardin OUTR.	11
Spécifications:	11
6. Garantie.....	14
Exclu de la garantie.....	14

ENGLISH

1. Introduction.....	15
2. General information and safety instructions.....	15
3. Installation and use	15
4. Parts list	16
5. Assembly instructions of the OUTR Tria	17
Specifications:	17
6. Warranty.....	19
Excluded from warranty	19

1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw OUTR Tria.

Gelieve deze handleiding aandachtig te lezen om uw tuinhaard veilig en efficiënt te kunnen gebruiken.

2. Algemene informatie en veiligheidsvoorschriften

Deze handleiding bevat alle noodzakelijke informatie voor een correct gebruik en onderhoud van de OUTR Tria.

De volgende algemene veiligheidsvoorschriften moeten strikt nageleefd worden:

- Het gebruik van het apparaat door kinderen is verboden.
- De buitenhaard wordt zeer heet tijdens het gebruik en moet daarom met de nodige voorzichtigheid behandeld worden.
- Het is verboden om het apparaat te gebruiken voor een ander doel dan waarvoor het gebouwd is.
- De tuinhaard mag alleen in de open lucht gebruikt worden.
- Gebruik enkel droog hout, andere brandstoffen zijn niet toegestaan, voor het aansteken van het vuur in de tuinhaard.
- Om oververhitting tegen te gaan, mag er slechts maximaal 5 kg hout per keer verbrand worden.
- Gebruik nooit licht ontvlambare vloeistoffen om het vuur in de tuinhaard aan te steken. Tip: gebruik OUTR Wood Wool om het hout aan te maken.
- Het is verboden het apparaat aan te raken wanneer het in werking is of wanneer het nog niet volledig is afgekoeld.
- Pas op voor vonken en vlammen uit de voorzijde van de OUTR Tria.
- Het is verboden brandbare materialen in de buurt van het apparaat te brengen.
- Verplaats of verlaat de tuinhaard pas als het vuur en de sintels gedoofd zijn. Bij slecht weer (harde wind, slagregen, sneeuw) raden wij af het apparaat te gebruiken.
- Wanneer u water gebruikt om het vuur te doven kan het staal knikken.
- Door de hitte kunnen de stalen onderdelen beperkt vervormen.

3. Installatie en gebruik

De installatie en het gebruik van de OUTR Tria moet worden uitgevoerd volgens de onderstaande voorschriften.

- De OUTR Tria wordt geleverd in ruw/niet-geroest staal. Wanneer de tuinhaard wordt blootgesteld aan regen, zon en wind, zal deze een mooie patina krijgen en een zeer bestendig oppervlak hebben.
- De haard moet worden geplaatst op een onbrandbare en vlakke ondergrond op een afstand van ten minste 1 meter van brandbare materialen. Hou aan de voorzijde en de bovenkant van

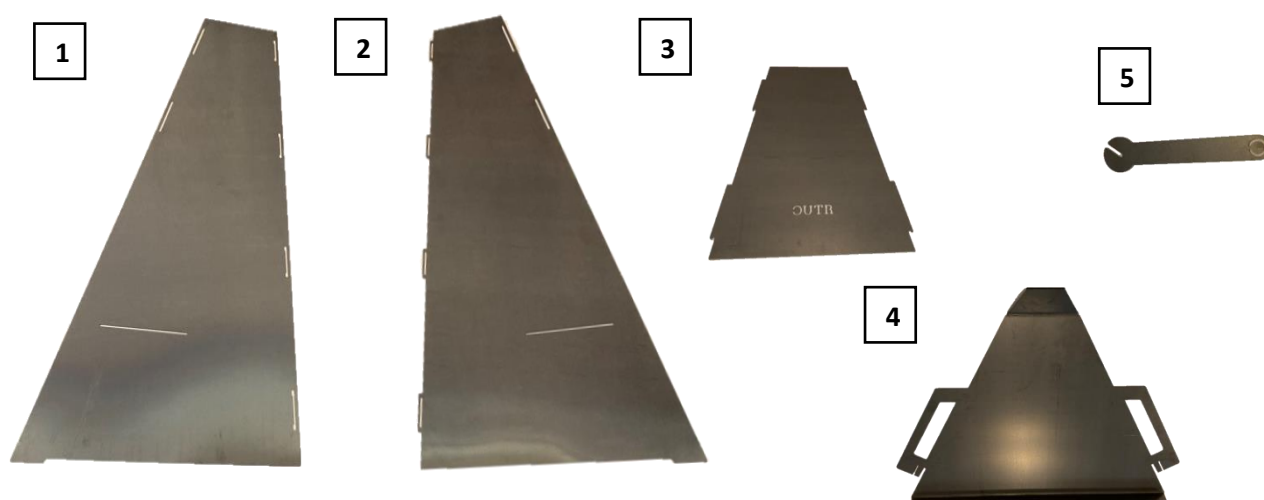
de haard ook rekening met een afstand van 1 meter tot brandbare materialen aangezien er sintels uit kunnen vallen.

- De OUTR Tria is uitsluitend ontworpen voor gebruik buitenshuis.
- Installeer de tuinhaard niet in gesloten omgevingen van welke aard dan ook, geheel of gedeeltelijk gesloten zoals veranda's, pergola's, enz ...
- Gebruik de OUTR Tria niet onder mobiele structuren (luifels, tuinhuisjes of andere). Hou voldoende afstand.
- Het is niet toegestaan de OUTR Tria te gebruiken in open ruimtes onder bomen, planten of andere begroeiing.
- De tuinhaard is enkel geschikt om droge houtblokken in te laten branden. Gebruik eventueel de Zwitsere methode: grote houtblokken onderaan, aanmaakhout, nog een laag houtblokken. Tip: gebruik OUTR Wood Wool om het hout aan te maken.
- As en sintels worden het best verwijderd met een metalen schop en dienen bewaard te worden in een asemmer. Als de assen koud zijn, kunnen deze samen met het gewone restafval worden weggegooid.

4. Onderdelenlijst

Hieronder vind je een overzicht van alle onderdelen voor de OUTR Tria te installeren.

Nr.	Onderdeel	Aantal
1	Linkerzijplaat met 4 gleuven aan de achterkant	1 stuk
2	Rechterzijplaat met 4 lussen aan de achterkant	1 stuk
3	Voorkant met OUTR-logo	1 stuk
4	Bodemplaat	1 stuk
5	Ombuigleutel	1 stuk



Opmerking: In de verpakking liggen er 3 doosjes bovenop de 2 zijplaten. De voorkant en bodemplaat zitten elk in een doos. De derde doos is leeg, maar wordt gebruikt om de ruimte volledig op te vullen in de doos van de OUTR Tria.

5. Montage instructies van de OUTF Tuinhaard

De OUTF Tuinhaard bestaat uit een uniek driehoeking ontwerp, die een open blik geeft in de tuinhaard.

Deze wordt geleverd als een set van losse stalen platen die door middel van gleuven in elkaar vallen. De tuinhaard kan op deze manier zonder gereedschap gemonteerd worden.

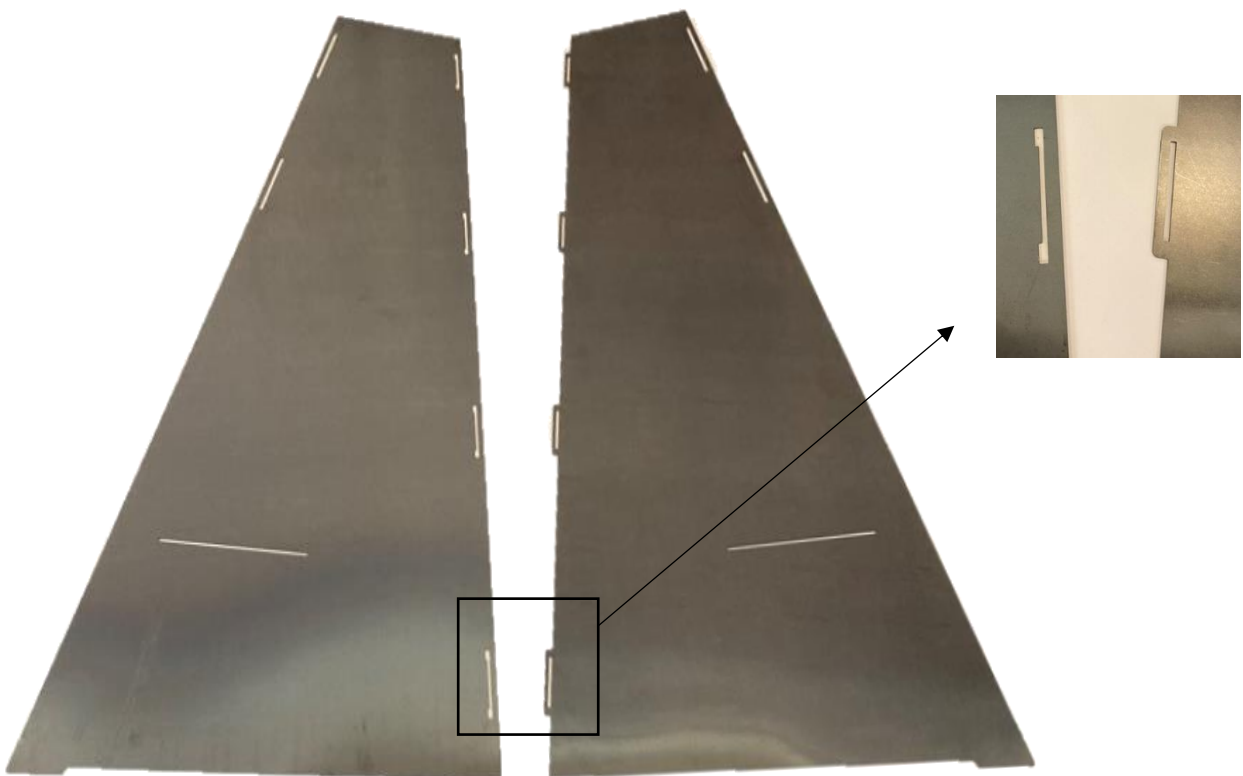
Specificaties:

Materiaal	Cortenstaal
Afmetingen	H 127 x B 56 x D 56 cm
Gewicht	34 kg
Brandstof	Hout
Dikte materiaal	3 mm

Volg onderstaande stappen voor de montage van de OUTF Tria.

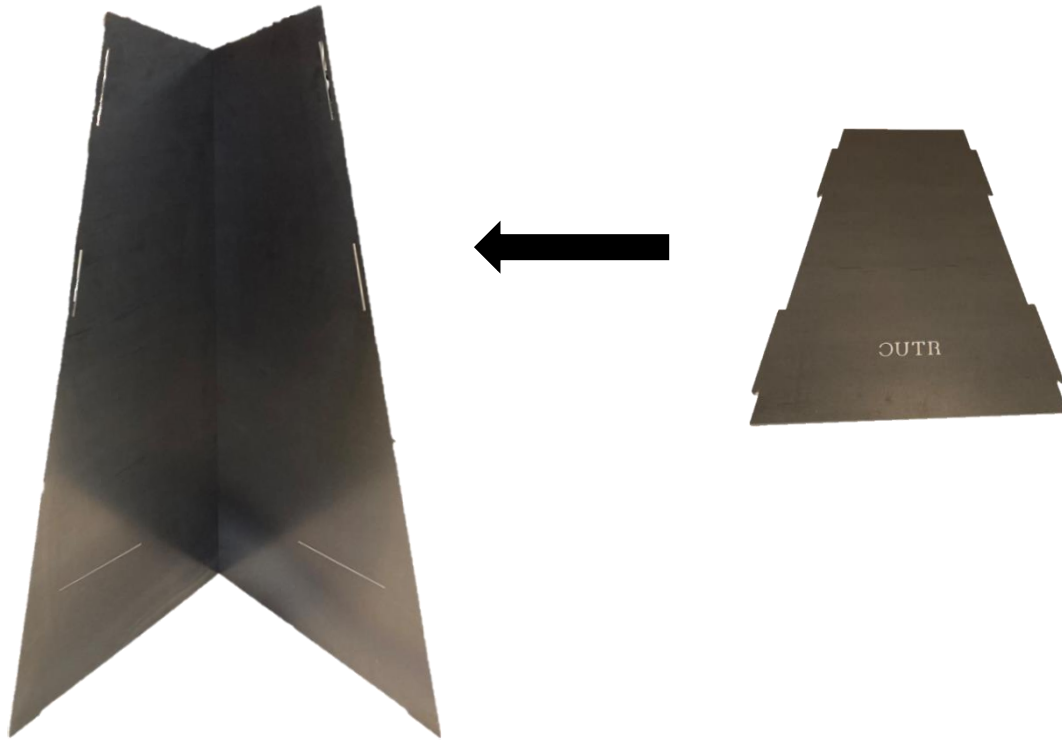
STAP 1:

Plaats de 2 grote zijplaten naast mekaar. Schuif de U-lussen van de linkerzijplaat in de 4 gleuven van de rechterzijplaat.



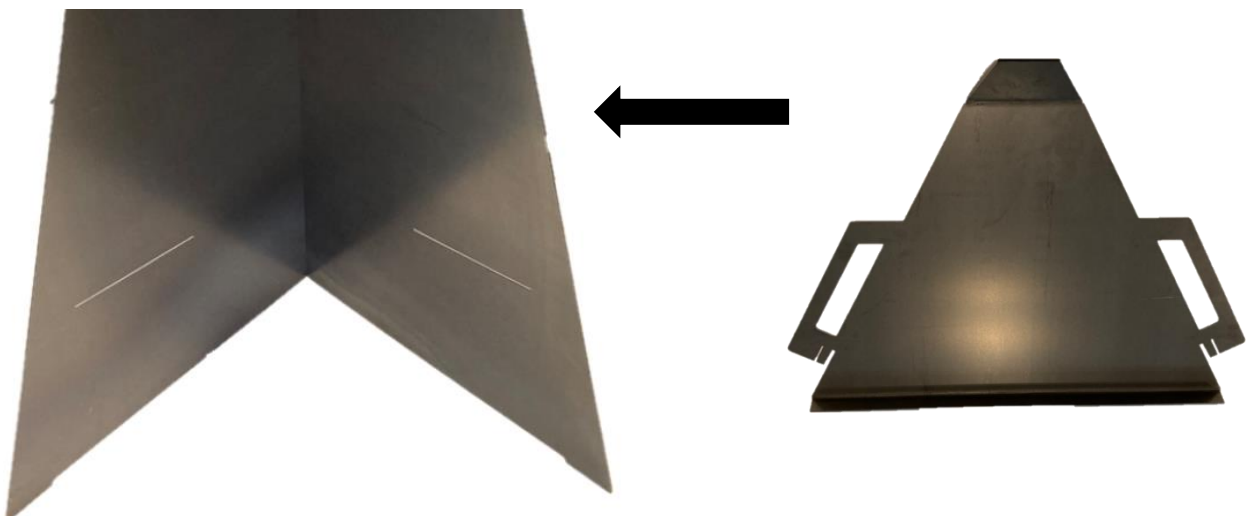
STAP 2:

Zet de 2 geïnstalleerde zijplaten rechtop voor de montage van de voorkant. Neem de voorkant met het OUTFR-logo in vooraanzicht en schuif de plaat in zowel de linker- als de rechterzijplaat. Tik eventueel met een (rubberen) hamer op de voorkant zodat deze goed vasthaakt in de zijplaten.



STAP 3:

Neem de bodemplaat en schuif deze door de 2 gleuven van de linker- en de rechterzijplaat. De omgeplooid voor- en achterraand dienen naar boven gemonteerd te worden.

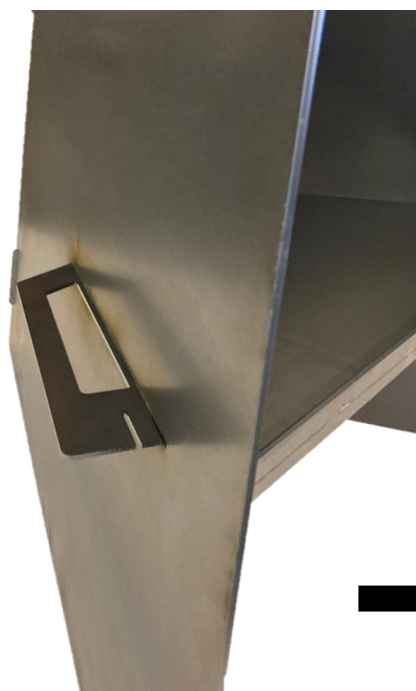


Schuif de bodemplaat helemaal tot aan de achterkant van de tuinhaard, zoals hieronder.



STAP 4:

Neem de ombuigsleutel en plooi het ijzeren lipje naar beneden van zowel het linker- als het rechterhandvat van de bodemplaat. Hierna is uw toestel volledig gemonteerd en klaar voor gebruik.



6. Garantie

U heeft 2 jaar garantie op de OUTF Tria. Deze geldt enkel voor de oorspronkelijke kopers of eigenaren.

In geval van een probleem met uw product kunt u contact opnemen met uw lokale verdeler. Bewaar uw factuur of aankoopbewijs in geval u deze voor een garantie zou nodig hebben.

Uitgesloten van garantie

- Schade veroorzaakt door de transporteur.
- Schade veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheids-, installatie- en onderhoudsinstructies.
- Schade door verkeerde brandstof of te veel brandstof.
- Visuele schade veroorzaakt door chemische substanties.
- Schade aan oppervlaktes door aflopend roestwater.

1. Introduction

Félicitations avec l'achat de votre OUTR Tria.

Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'utiliser votre cheminée de jardin de manière sûre et efficace.

2. Informations générales et consignes de sécurité

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à l'utilisation et à l'entretien corrects de l'OUTR Tria.

Les consignes générales de sécurité suivantes doivent être strictement respectées :

- L'utilisation de l'appareil par des enfants est interdite.
- Le foyer extérieur devient très chaud pendant son utilisation et doit donc être manipulé avec précaution.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été construit.
- La cheminée de jardin ne doit être utilisée qu'en plein air.
- Pour allumer le feu dans la cheminée de jardin, n'utilisez que du bois sec, les autres combustibles n'étant pas autorisés.
- Afin d'éviter toute surchauffe, seuls 5 kg de bois au maximum peuvent être brûlés à la fois.
- N'utilisez jamais de liquides hautement inflammables pour allumer le feu dans la cheminée de jardin.
- Il est interdit de toucher l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement ou lorsqu'il n'est pas encore complètement refroidi.
- Attention aux étincelles et aux flammes provenant de l'avant de l'OUTR Tria.
- Il est interdit d'approcher des matériaux inflammables de l'appareil.
- Ne pas déplacer ou quitter la cheminée de jardin tant que le feu et les braises ne sont pas éteints. Par mauvais temps (vent fort, pluie battante, neige), il est déconseillé d'utiliser l'appareil.
- Si vous utilisez de l'eau pour éteindre le feu, l'acier peut se déformer.
- La chaleur peut entraîner une déformation limitée des pièces en acier.

3. Installation et utilisation

L'installation et l'utilisation de l'OUTR Tria doivent être effectuées conformément aux réglementations ci-dessous.

- Le foyer OUTR Tria est livré en acier brut/non rouillé. Exposée à la pluie, au soleil et au vent, la cheminée de jardin acquiert une belle patine et présente une surface très résistante.
- La cheminée doit être placée sur une surface plane et non combustible, à au moins 1 mètre des matériaux combustibles. À l'avant et au sommet de la cheminée, il faut également

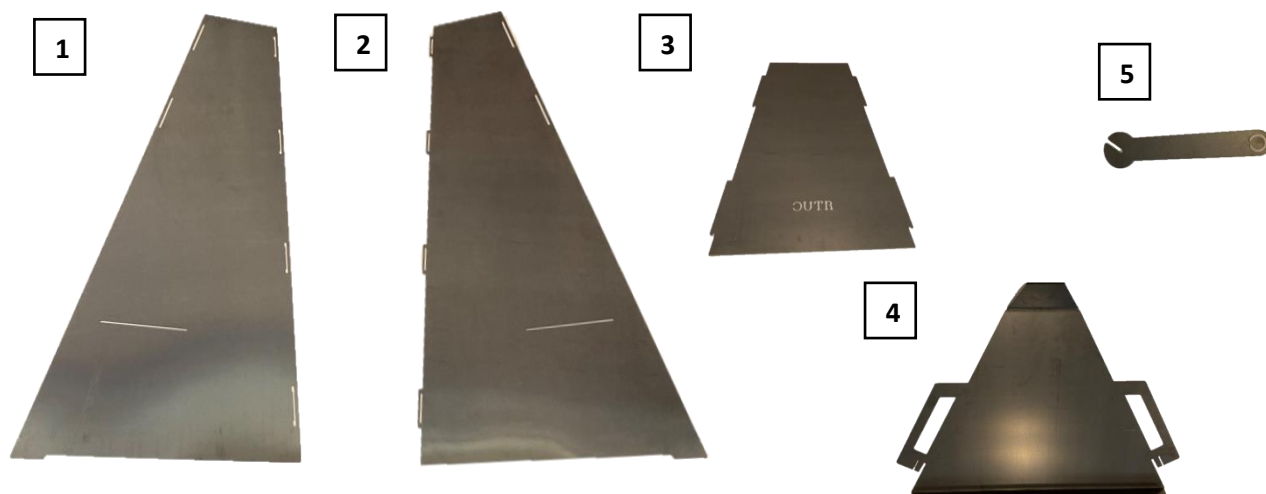
respecter une distance d'un mètre par rapport aux matériaux combustibles, car des braises peuvent s'en échapper.

- Le foyer OUTR Tria est conçu pour être utilisé à l'extérieur uniquement.
- N'installez pas le foyer de jardin dans des environnements fermés de quelque nature que ce soit, entièrement ou partiellement fermés tels que vérandas, pergolas, etc ...
- Ne pas utiliser l'OUTR Tria sous des structures mobiles (auvents, gazebos ou autres). Garder une distance suffisante.
- Ne pas utiliser le foyer OUTR Tria dans des espaces ouverts sous des arbres, des plantes ou d'autres types de végétation.
- Le foyer de jardin ne convient que pour brûler des bûches sèches. Si nécessaire, utiliser la méthode Suisse : grosses bûches au fond, petit bois d'allumage, autre couche de bûches. Conseil : utilisez OUTR Wood Wool pour enflammer le bois.
- Les cendres et les braises s'enlèvent de préférence à l'aide d'une pelle métallique et doivent être conservées dans un seau à cendres. Lorsque les cendres sont froides, elles peuvent être jetées avec les déchets résiduels ordinaires.

4. Liste des pièces

Vous trouverez ci-dessous une liste de toutes les pièces nécessaires à l'installation de l'OUTR Tria.

Nr.	Partie	Quantité
1	Plaque latérale gauche avec 4 fentes à l'arrière	1 pièce
2	Plaque latérale droite avec 4 boucles à l'arrière	1 pièce
3	Plaque avant avec le OUTR-logo	1 pièce
4	Plaque inférieure	1 pièce
5	Clé de conversion	1 pièce



Note: Dans l'emballage, il y a 3 boîtes au-dessus des 2 plaques latérales. La plaque avant et la plaque inférieure sont chacune dans une boîte. La troisième boîte est vide, mais elle est utilisée pour remplir complètement l'espace dans la boîte d'OUTR Tria.

5. Instructions de montage du foyer de jardin OTR.

Le foyer de jardin OTR se compose d'un design triangulaire unique, qui offre une vue ouverte sur le foyer de jardin.

Elle se présente sous la forme d'un ensemble de plaques d'acier séparées qui s'emboîtent les unes dans les autres au moyen de fentes. De cette manière, la cheminée de jardin peut être assemblée sans outils.

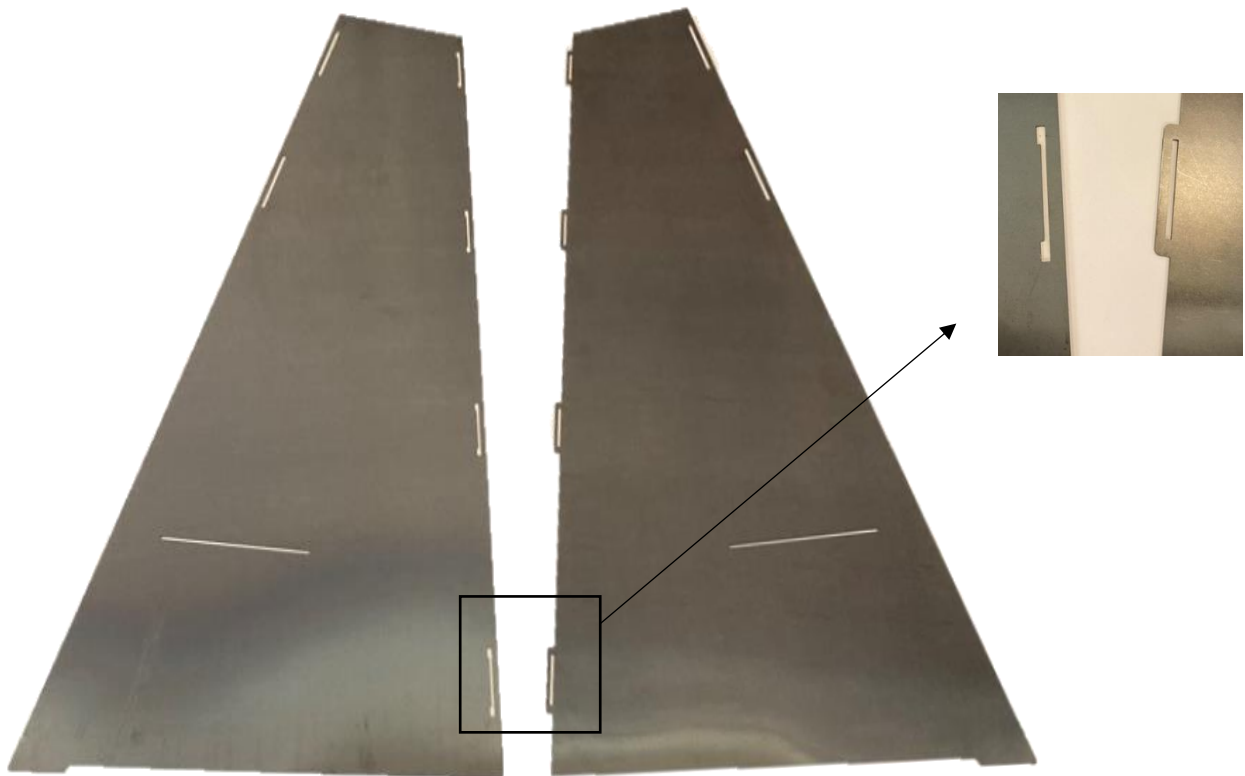
Spécifications:

Matériel	Acier Corten
Dimensions	H 127 x L 56 x P 56 cm
Poids	34 kg
Carburant	Bois
Épaisseur du matériel	3 mm

Suivez les étapes ci-dessous pour assembler l' OTR Tria.

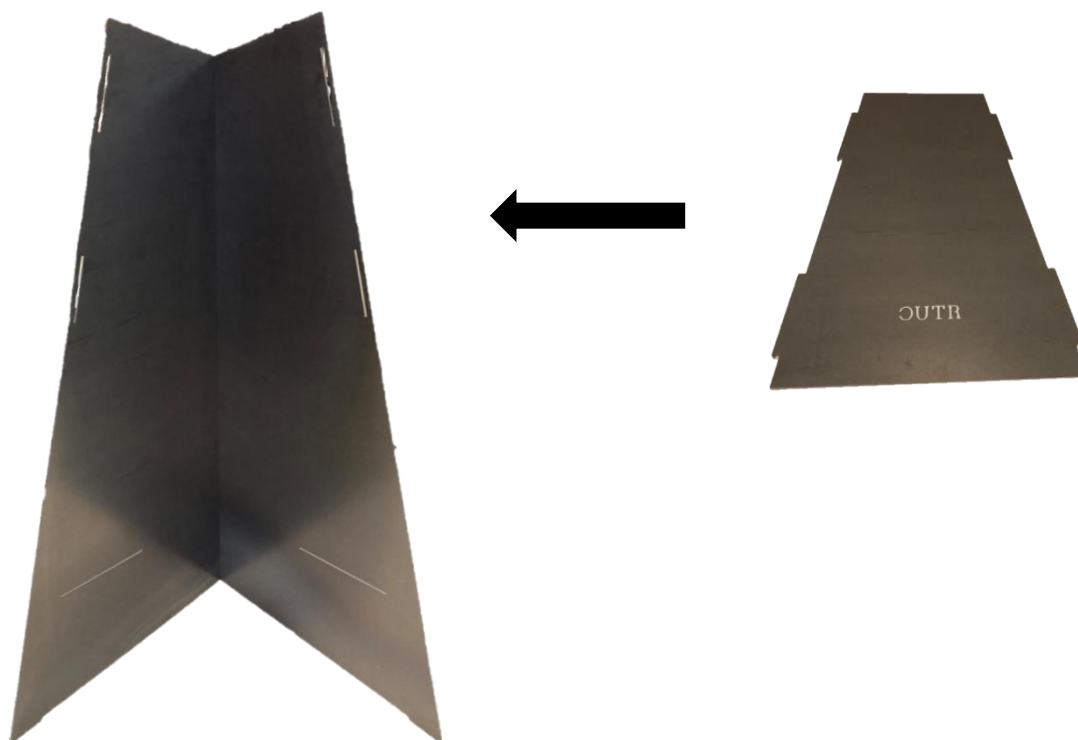
ÉTAPE 1:

Placez les deux grandes plaques latérales l'une à côté de l'autre. Glissez les boucles en U de la plaque latérale gauche dans les 4 fentes de la plaque latérale droite.



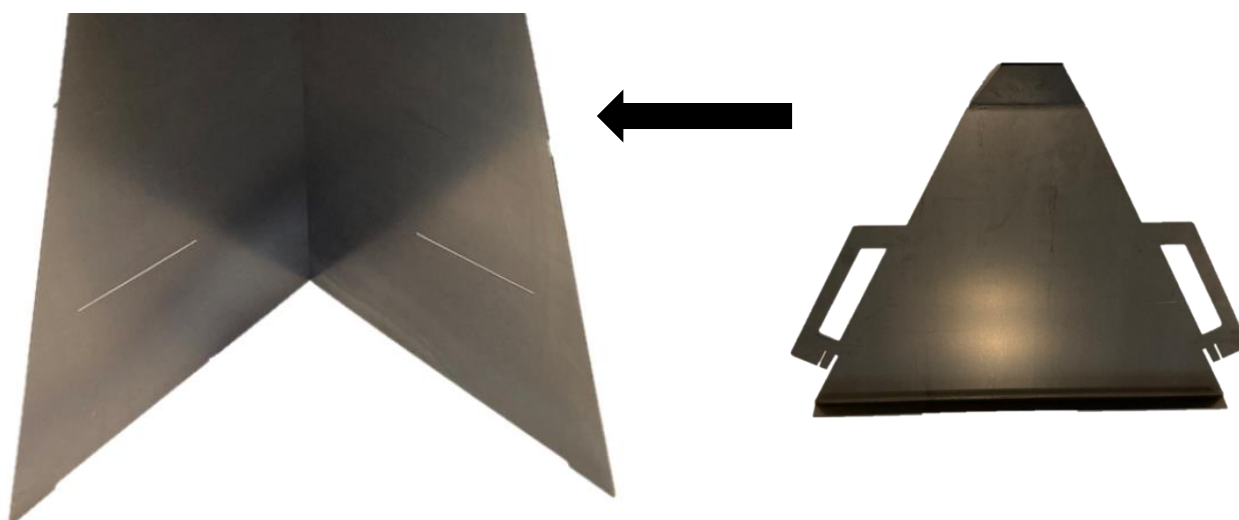
ÉTAPE 2:

Mettez les deux plaques latérales en position verticale avant de monter la plaque avant. Prenez la plaque avant avec le logo OUTR en vue frontale et glissez-la dans les plaques latérales gauche et droite. Si nécessaire, tapez sur la plaque avant à l'aide d'un marteau (en caoutchouc) pour qu'elle s'accroche fermement dans les plaques latérales.



ÉTAPE 3:

Prenez la plaque inférieure et glissez-la dans les deux fentes des plaques latérales gauche et droite. Les bords avant et arrière repliés doivent être montés vers le haut.

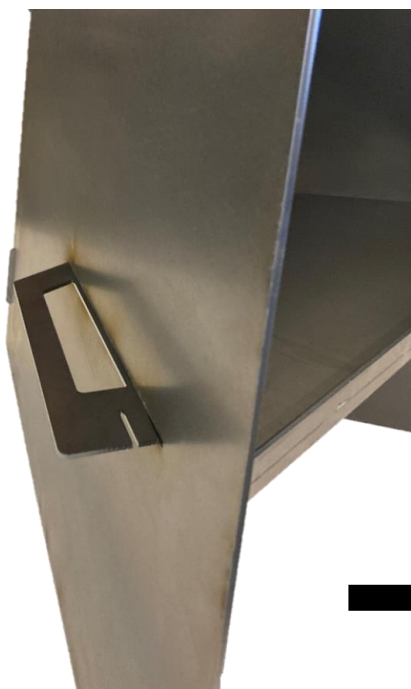


Faites glisser la plaque inférieure jusqu'à l'arrière du foyer de jardin, comme indiqué ci-dessous.



ÉTAPE 4:

Prenez la clé de conversion et rabattez la languette en fer sur les poignées gauche et droite de la plaque de base. Votre appareil est alors entièrement assemblé et prêt à l'emploi.



6. Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 2 ans sur l'OUTR Tria. Cette garantie ne s'applique qu'aux acheteurs ou propriétaires initiaux.

En cas de problème avec votre produit, veuillez contacter votre distributeur local. Conservez votre facture ou votre preuve d'achat au cas où vous en auriez besoin pour la garantie.

Exclu de la garantie

- Dommages causés par le transporteur.
- Dommages causés par le non-respect des consignes de sécurité, d'installation et d'entretien.
- Dommages causés par un mauvais carburant ou un excès de carburant.
- Dommages causés aux surfaces par l'eau de rouille.

1. Introduction

Congratulations on the purchase of your OUTR Tria.

Please read this manual carefully in order to use your garden fireplace safely and efficiently.

2. General information and safety instructions

This manual contains all the necessary information for the correct use and maintenance of the OUTR Tria.

The following general safety instructions must be strictly observed:

- The use of the appliance by children is prohibited.
- The outdoor fireplace becomes very hot during use and must therefore be treated with caution.
- It is forbidden to use the appliance for any purpose other than that for which it was built.
- The garden fireplace must only be used in the open air.
- Use only dry wood, other fuels are not allowed, for lighting the fire in the garden fireplace.
- To prevent overheating, only a maximum of 5 kg of wood may be burned at a time.
- Never use highly flammable liquids to light the fire in the garden fireplace. Tip: use OUTR Wood Wool to light the wood.
- It is forbidden to touch the appliance when it is in operation or when it has not yet completely cooled down.
- Beware of sparks and flames from the front of the OUTR Tria.
- It is forbidden to bring flammable materials near the appliance.
- Do not move or leave the garden fireplace until the fire and embers are extinguished. In bad weather (strong wind, driving rain, snow) we do not recommend using the appliance.
- If you use water to extinguish the fire, the steel may buckle.
- Heat may cause limited deformation of the steel parts.

3. Installation and use

The installation and use of the OUTR Tria must be carried out in accordance with the instructions below.

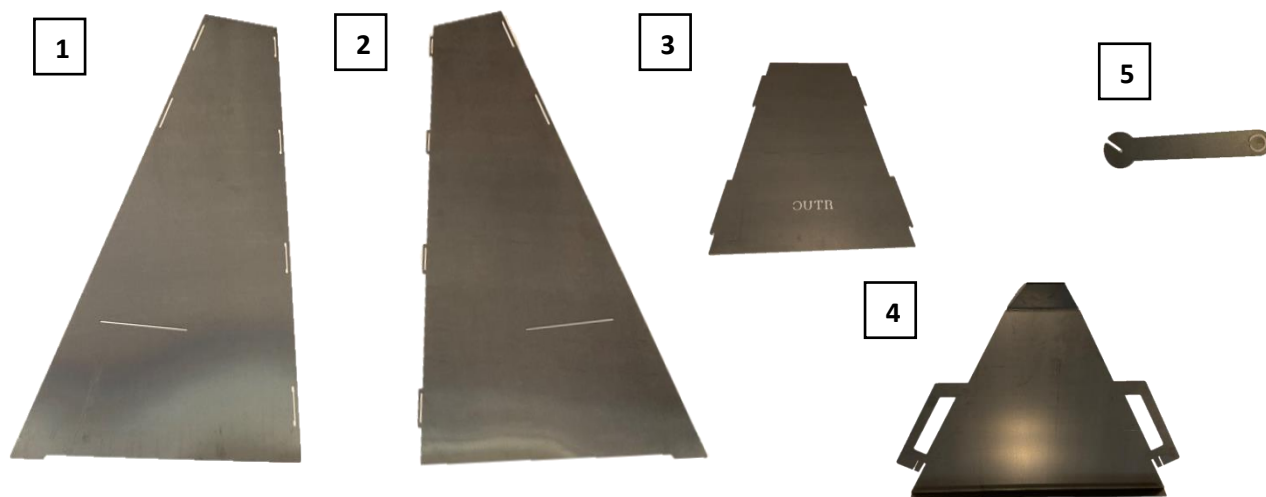
- The OUTR Tria is supplied in raw/non-rusted steel. When exposed to rain, sun and wind, the garden fireplace will acquire a beautiful patina and have a highly resistant surface.
- The fireplace should be placed on a non-combustible and flat surface at least 1 metre away from combustible materials. At the front and top of the fireplace, also keep a distance of 1 metre from combustible materials as embers may fall out.
- The OUTR Tria is designed for outdoor use only.
- Do not install the garden fireplace in enclosed environments of any kind, fully or partially enclosed such as verandas, pergolas, etc ...

- Do not use the OUTR Tria under mobile structures (canopies, gazebos or others). Keep a sufficient distance.
- Do not use the OUTR Tria in open spaces under trees, plants or other vegetation.
- The garden fireplace is only suitable for burning dry logs. If necessary, use the Swiss method: large logs at the bottom, kindling, another layer of logs. Tip: use OUTR Wood Wool to kindle the wood.
- Ashes and embers are best removed with a metal shovel and should be stored in an ash bucket. When the ashes are cold, they can be disposed of with the regular residual waste.

4. Parts list

Below is a list of all parts to install the OUTR Tria.

Nr.	Part	Number
1	Left side plate with 4 slots at the back	1 stuk
2	Right side plate with 4 loops at the back	1 stuk
3	Front with OUTR-logo	1 stuk
4	Bottom plate	1 stuk
5	Conversion key	1 stuk



Note: In the package, there are 3 boxes on top of the 2 side plates. The front and bottom plate are each in a box. The third box is empty, but is used to completely fill the space in the OUTR Tria's box.

5. Assembly instructions of the OUTR Tria

The OUTR Tria consists of a unique triangular design, which gives an open view into the garden fireplace.

It comes as a set of separate steel plates that fall together through slots. In this way, the garden fireplace can be assembled without tools.

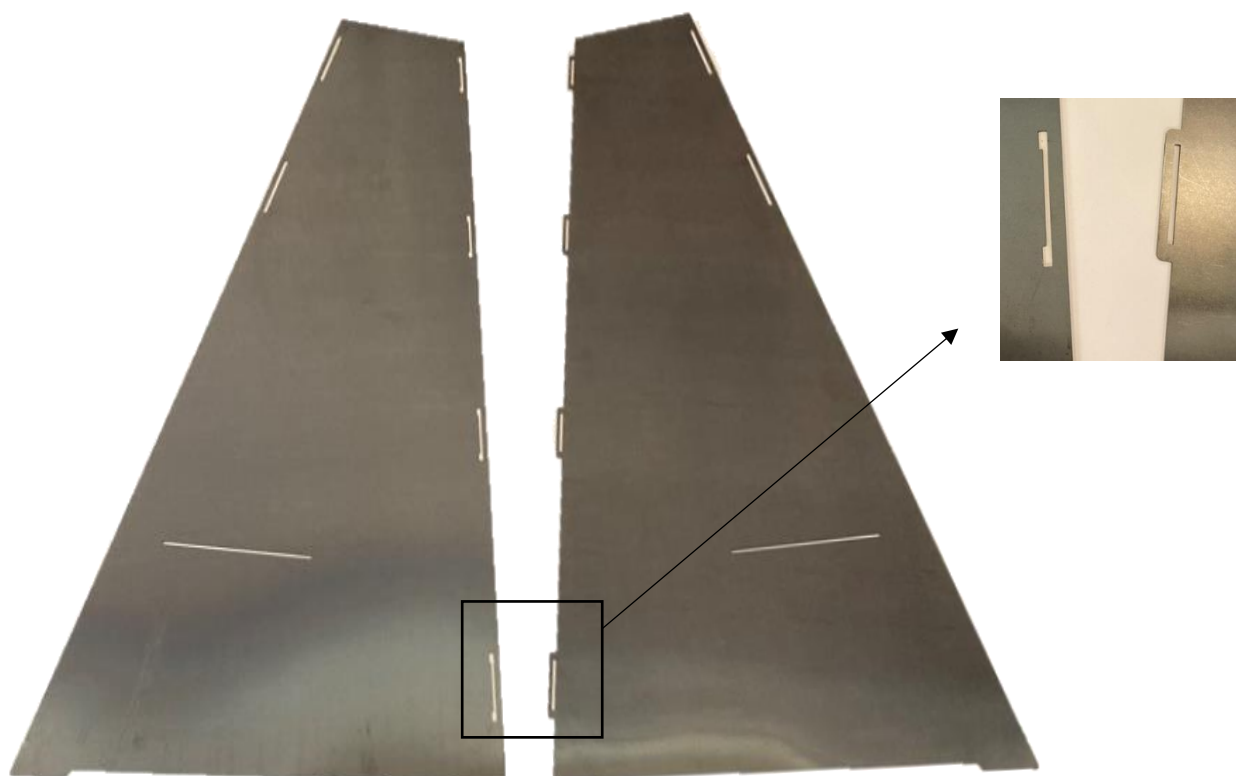
Specifications:

Material	Corten steel
Dimensions	H 127 x W 56 x D 56 cm
Weight	34 kg
Fuel	Wood
Material thickness	3 mm

Follow the steps below to assemble the OUTR Tria.

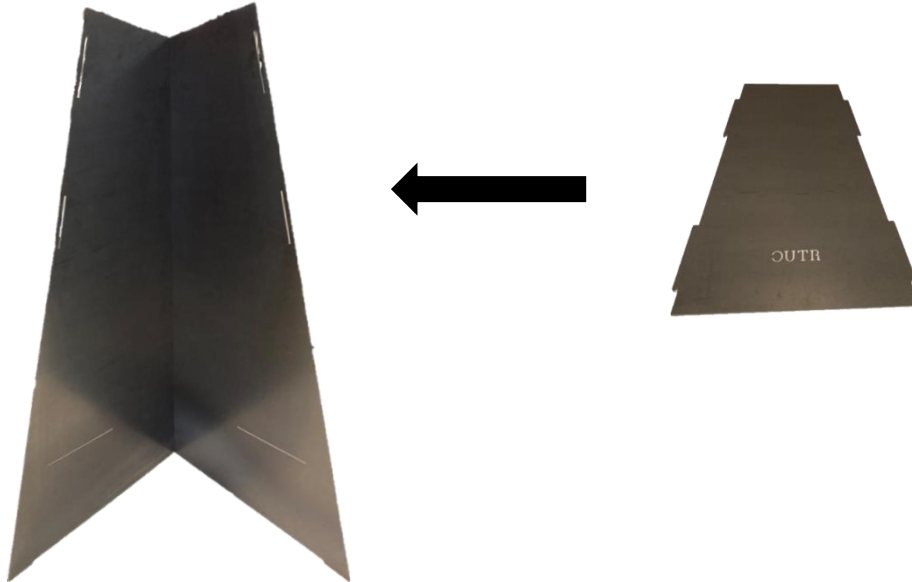
STEP 1:

Place the 2 large side plates side by side. Slide the U-loops of the left side plate into the 4 slots of the right side plate.



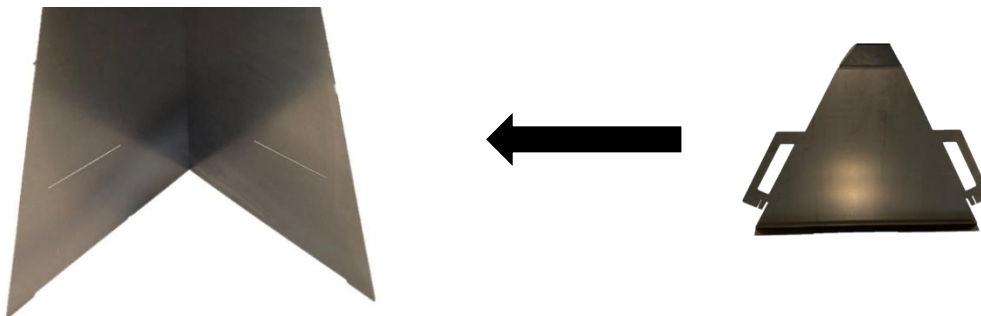
STEP 2:

Place the 2 installed side plates upright for front assembly. Take the front face with the OUTR logo in front view and slide the plate into both the left and right side plates. If necessary, tap the front end with a (rubber) hammer so that it hooks securely into the side plates.

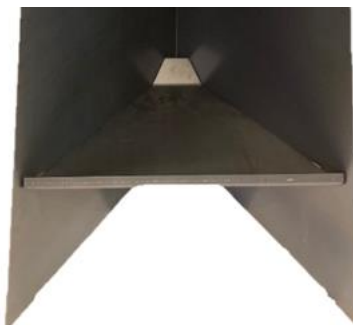


STEP 3:

Take the bottom plate and slide it through the 2 slots of the left and right side plates. The folded over front and rear edges should be mounted upwards.

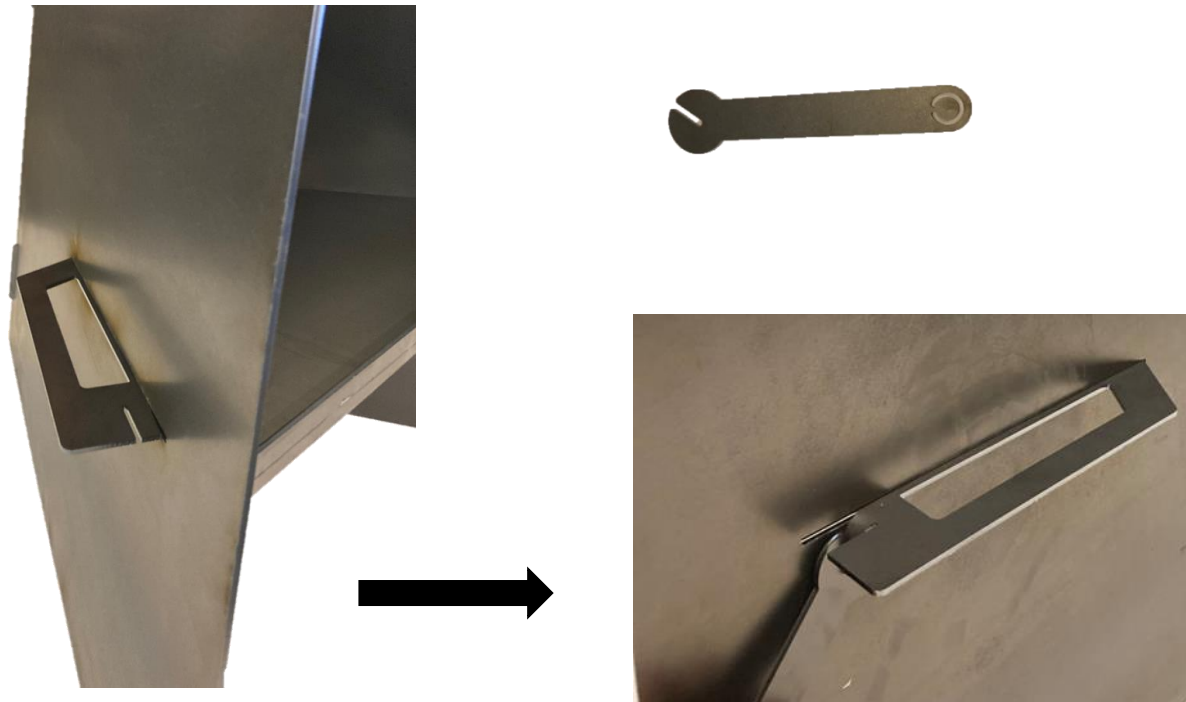


Slide the bottom plate all the way to the back of the garden fireplace, as below.



STEP 4:

Take the conversion wrench and fold down the iron tab on both the left and right handles of the base plate. After this, your unit is fully assembled and ready for use.



6. Warranty

You have a 2-year warranty on the OUTR Tria. This applies only to the original purchasers or owners.

In case of a problem with your product, please contact your local distributor. Keep your invoice or proof of purchase in case you would need it for a warranty.

Excluded from warranty

- Damage caused by the carrier.
- Damage caused by failure to follow safety, installation and maintenance instructions.
- Damage caused by wrong fuel or too much fuel.
- Visual damage caused by chemical substances.
- Damage to surface caused by bleeding rust water.

OUTR

KORTRIJKSESTEENWEG 1266

9051 GENT

TEL: 0032 55 23 26 48

www.outr.be

info@outr.be